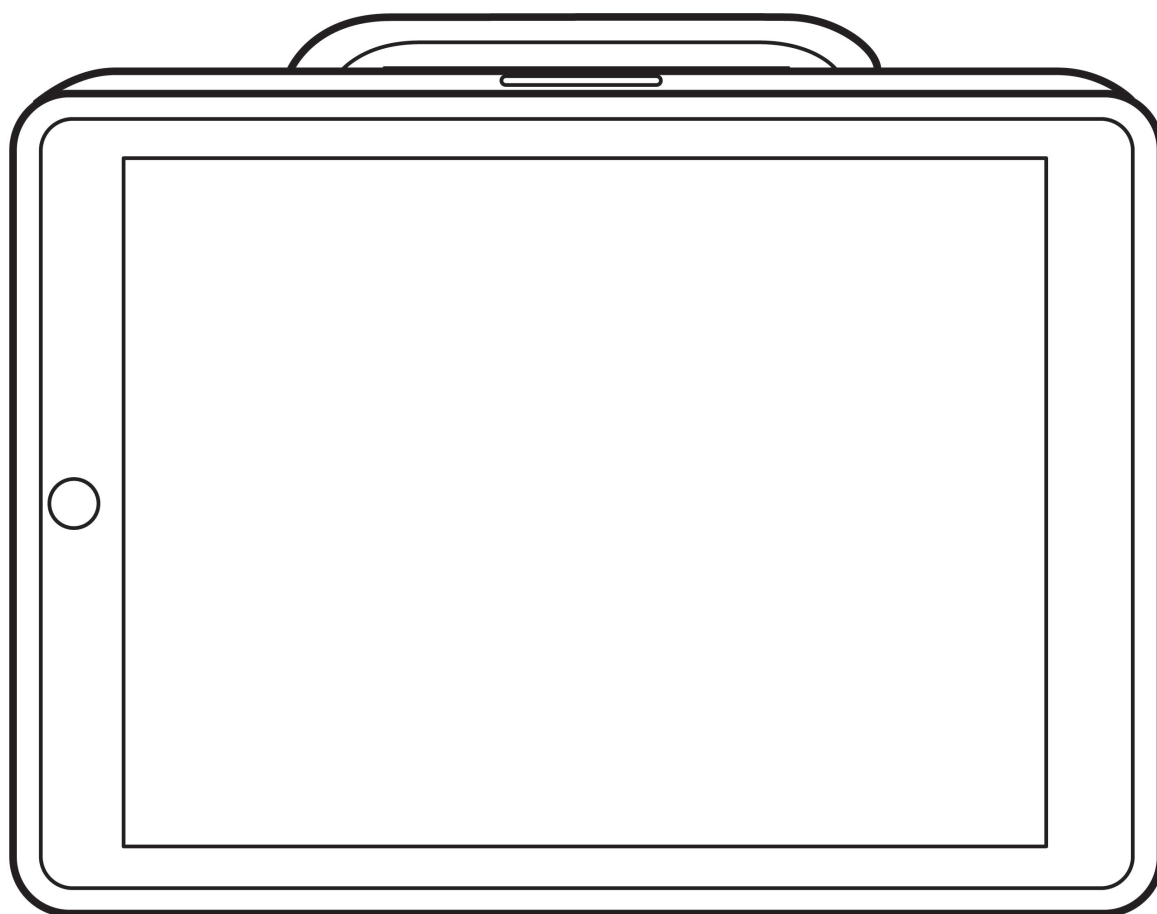


Tobii Dynavox Speech Case

Brakerhåndbok



Brukerhåndbok Tobii Dynavox Speech Case

Versjon 1.0.5

09/2022

Med enerett.

Copyright © Tobii AB (publ)

Ingen deler av dette dokumentet kan reproduseres, lagres i en database eller deles i noen form eller på noen måte (elektronisk, ved fotokopiering, innspilling eller annet) uten skriftlig tillatelse fra utgiveren.

Den angitte opphavsretten inkluderer ethvert format og alle deler av det opphavsrettslig beskyttede materialet, og informasjon som måtte være tillatt under nåværende gjeldende lov eller heretter vedtatt, inkludert, men ikke begrenset til, materiale som er basert på programvare som vises på skjermen, som skjermbilder, menyer, etc.

Informasjonen i dette dokumentet tilhører Tobii Dynavox. Det er forbudt å gjengi deler av eller hele innholdet uten skriftlig forhåndstillatelse fra Tobii Dynavox.

Produkter som refereres til i dette dokumentet kan være varemerker og/eller registrerte varemerker. Utgiver og forfatter har ikke krav på disse varemerkene.

Alle forholdsregler er tatt ved utarbeidelse av dette dokumentet, og utgiver og forfatter tar ikke ansvar for feil eller mangler, eller for skader som oppstår som resultat av bruk av informasjon i dette dokumentet, eller av bruk av programmer som eventuelt følger med. Utgiver og forfatter skal på ingen måte holdes ansvarlig for profitttap eller andre kommersielle skader som oppstår eller påstås å oppstå direkte eller indirekte på grunn av dette dokumentet.

Innholdet kan endres uten varsel.

Gå til nettstedet til Tobii Dynavox på

www.TobiiDynavox.com for å få oppdaterte versjoner av dette dokumentet.

Kontaktinformasjon:

Tobii Dynavox AB
Karlsrovägen 2D
182 53 Danderyd
Sverige

+46 8 663 69 90

Tobii Dynavox LLC
2100 Wharton Street, Suite 400
Pittsburgh, PA 15203
USA

+1-800-344-1778

Tobii Dynavox Ltd.
Sheffield Technology Parks
Cooper Buildings
Arundel Street
Sheffield S1 2NS
United Kingdom

+46 8 663 69 90

TingDao Electronics Science & Technology (Suzhou) Co., LTD
Unit 11/12, Floor 3, Building B, No.5 Xinghan Street, SIP, Suzhou
215021 Kina

+86 512 69362880

- Speech Case enhetsidentifikator: 7340074601738



Innhold

1	Introduksjon	5
1.1	Forklaring av varsler	5
1.2	Symboler og markeringer	5
1.3	Bruksområde	6
1.4	Innhold i pakken	6
2	Sikkerhet	7
2.1	Slik unngår du hørselsskader	7
2.2	Strømforsyning og batterier	7
2.3	Temperatur	8
2.4	Montering	8
2.5	Nødssituasjoner	9
2.6	Elektrisitet	9
2.7	Barnesikkerhet	9
2.8	Magnetisk felt	9
2.9	Tredjeparter	9
3	Oversikt over Speech Case	10
3.1	Hovedfunksjoner	10
3.2	Produktdesign	11
3.2.1	Porter og enhetsknapper	11
3.3	Tilgangsmåtevelger	12
3.4	Forhåndsinstallert fastvare	13
4	Batterier i Speech Case	14
4.1	Batterier	14
4.2	Lading av Speech Case	14
4.2.1	Ladeindikatorlys (Strøm-LED)	14
5	Bruk av Speech Case	15
5.1	Velg riktig posisjon for Tilgangsmåtevelgeren for brukeren	15
5.2	Slik starter du enheten	15
5.3	Installér iPad® og koble sammen via Bluetooth®	16
5.4	Koble fra Bluetooth®	16
5.5	Batteristatus og strømsparing	16
5.6	Justering av volumet	17
5.7	Justering av lyden	17
5.8	Brytere	17
6	Produktpleie	18
6.1	Temperatur og luftfuktighet	18
6.1.1	Generell bruk – driftstemperatur	18
6.1.2	Transport og lagring	18
6.1.3	Lader	18
6.2	Slik rengjør du Speech Case-enheten	18
6.3	Plassering	18
6.4	Transportere Speech Case	18
6.5	Slik kvitter du deg med Speech Case-enheten	19
6.6	Slik deponerer du batteriene	19
Tillegg A	Støtte, garanti og opplæringsressurser	20
A1	Kundestøtte	20

A2	Garanti	20
A3	Opplæringsressurser	20
Tillegg B	Informasjon om samsvar	21
B1	FCC-deklarasjon	21
	B1.1 For Del 15B-utstyr	21
	B1.2 For bærbare enheter	21
B2	Industry Canada-erklæring	21
B3	CE-deklarasjon	22
B4	Direktiver og standarder	22
Tillegg C	Tekniske spesifikasjoner	23
C1	Speech Case	23
C2	Strømadapter	23
Tillegg D	Godkjent tilbehør	24
Tillegg E	Lokale sertifiseringspartnere	25

1 Introduksjon

Takk for at du kjøpte en Speech Case fra Tobii Dynavox!

Ta deg tid til å lese brukerveiledningen nøye for å sikre optimal ytelse av dette produktet.

Speech Case er et Tobii Dynavox tale-tilbehør ment for bruk sammen med en 10,2" iPad® som en supplerende hjelpeenhet for kommunikasjon og datatilgang for personer med nedsatte tale-, språk-, fysiske og kognitive evner.

1.1 Forklaring av varsler

I denne manualen tar vi i bruk fem (5) varselsnivåer:



Info-symbolet brukes for å informere brukeren om noe viktig eller noe som trenger ekstra oppmerksomhet.



Oppmerksomhet-symbolet brukes for å informere om noe som kan forårsake skade eller feilfunksjon på utstyret.



Advarsel-symbolet brukes for å informere om noe som kan være til skade for brukeren dersom advarselen ignoreres.



Høyt volum-symbolet brukes for å informere om noe som kan forårsake hørselsskade.



Høy temperatur-symbolet brukes for å informere om overflatetemperaturforhold som kan forårsake skade eller ubehag.

1.2 Symboler og markeringer

I denne delen finner du informasjon om symbolene som blir brukt på Speech Case, på dens tilbehør eller emballasje.

Symboler eller markeringer	Beskrivelse
	Sikkerhetsklasse II, dobbelisolert utstyr.
	Kasseres i henhold til nasjonale krav.
	CE er forkortelsen for European Communities og merkingen informerer tollansatte i EU om at dette produktet samsvarer med ett eller flere av EU-direktivene.
	UKCA- (UK Conformity Assessed) merket er en britisk produktmerking som brukes for varer som gjøres tilgjengelig på markedet i Storbritannia (England, Wales og Skottland). Det dekker de fleste varer som tidligere krevde CE-merking.
	Merkingen er en sertifiseringsmerking som brukes på produkter som er produsert eller solgt i USA. Denne sertifiserer at den elektromagnetiske interferensen til enheten er under grensen som anbefales av Federal Communications Commission (FCC).
	Følg brukerinstruksjonene

Symboler eller markeringer	Beskrivelse
	Australisk regulatorisk samsvarsmerke for sikkerhetssystemer i elektrisk utstyr.
	Samsvarer med direktivet for reduksjon av skadelige stoffer.
+	Volum opp.
-	Volum ned.
	Produsent.
	Referansenummer.
	Serienummer.

1.3 Bruksområde

Når den brukes sammen med en riktig konfigurert iPad er Tobii Dynavox Speech Case en kommunikasjonsenhet for personer som har utfordringer med å snakke på grunn av skade, funksjonsnedsettelse eller sykdom. Tobii Dynavox Speech Case sammenkobles med iPaden via Bluetooth® for å fungere som en lyd-ut-enhet og en bryter-hub.



KONTRAINDIKASJON: Speech Case-enheten støtter og opprettholder ikke liv.

Hvis Speech Case skulle bli defekt, kan brukeren kanskje ikke kommunisere ved hjelp av den.



Primært tilsiktet for innendørs bruk.

1.4 Innhold i pakken



Det anbefales å ta vare på originalemballasjen til Speech Case.

Hvis enheten må returneres til Tobii Dynavox pga. garantispørsmål eller reparasjon, er det fordelaktig at originalemballasjen eller tilsvarende brukes ved forsendelsen. De fleste transportører krever minst 5 cm pakkemateriale rundt enheten.

Merk: På grunn av forskrifter fra Joint Commission må alle fraktmaterialer, (inkludert esker) som sendes til Tobii Dynavox kastes.

Speech Case-pakken inneholder følgende artikler:

- 1 Speech Case
- 1 USB-lader med to porter
- 1 USB-til-USB-C strømkabel
- 1 skulderstropp
- 1 Brukerveiledning (skrevet ut)
- 1 Kom i gang-veiledning (skrevet ut)
- 1 Garantidokument

2 Sikkerhet

Speech Case-enheten er testet og godkjent iht. alle spesifikasjonene og standardene som er beskrevet i *Tillegg B Informasjon om samsvar, side 21* av denne manualen og i *Tillegg C Tekniske spesifikasjoner, side 23*. For å sikre at Speech Case fungerer på en sikker måte, er det imidlertid noen sikkerhetsadvarsler du bør være klar over:



Det er ikke tillatt å modifisere dette utstyret.



Reparasjoner på Tobii Dynavox-enheten skal kun gjøres av Tobii Dynavox eller et reparasjonssenter som er autorisert og godkjent av Tobii Dynavox.



Brukeren må aldri forsøke å skifte batteriet. Endring av batteriet kan medføre eksplosjonsfare.



Speech Case skal ikke brukes som livsoppretholdende utstyr, og skal ikke stoles på i tilfelle funksjonsfeil pga. strømbrudd eller andre årsaker.



Det kan oppstå kvelningsfare hvis små deler løsner fra Speech Case-enheten.



Stroppen og ladekabelen kan være kvelningsfarer for små barn. La aldri små barn være alene med stroppen eller ladekabelen.



Speech Case-enheten skal ikke eksponeres for eller brukes i regn, eller brukes under værforhold som ikke omfattes av Speech Case-enhetens tekniske spesifikasjoner.



Unge barn eller personer med kognitive funksjonsnedsettelser skal ikke ha tilgang til, eller bruke Speech Case-enheten, uten oppsyn av foreldre eller foresatte.



Speech Case-enheten skal brukes med varsomhet i bevegelse.

2.1 Slik unngår du hørselsskader



Permanent hørselstap kan oppstå hvis øreplugger, hodetelefoner eller høyttalere brukes med høyt volum. Volumet må derfor stilles inn på et sikkert nivå for å unngå dette. Du kan bli ufølsom over tid for høye lydnivåer som deretter virker akseptable, men som fremdeles kan skade hørselen din. Hvis du opplever symptomer som f. eks. pipelyder i ørene, reduser volumet eller slutt å bruke ørepluggene/hodetelefonene. Desto høyere volum, desto mindre tid er nødvendig før hørselen din kan bli skadet.

Hørselseksperter foreslår følgende tiltak for å beskytte hørselen:

- Begrens tiden du bruker øreplugger eller hodetelefoner med høyt volum.
- Ikke skru opp volumet for å stenge ute støy fra omgivelsene.
- Skru volumet ned hvis du ikke kan høre mennesker som snakker i nærheten av deg.

Slik etablerer du et sikkert volumnivå:

- Sett volumkontrollen på lav styrke.
- Øk lyden sakte helt til du kan høre komfortabelt og klart, uten forstyrrelser.

2.2 Strømforsyning og batterier



Strømkilden må samsvare med kravene i SELV-standard (Safety Extra Low Voltage), og levere strøm med rangert spenning som samsvarer med Begrenset strømkilde-kravet i henhold til IEC60950-1.



Speech Case-enheten inneholder et oppladbart batteri. Alle oppladbare batterier forringes med tiden. Mulig brukstid for Speech Case etter at batteriet er fulladet, kan derfor med tiden bli kortere enn da enheten var ny.



Speech Case-enheten bruker et litium-ion-polymer-batteri.

Hvis du befinner deg i varme omgivelser, må du være klar over at dette kan påvirke batteriets ladeevne. Den innvendige temperaturen må være mellom 0 °C og 45 °C for at batteriet skal lades. Hvis batteriets innvendige temperatur overstiger 45 °C, vil det ikke lades i det hele tatt.

Flytt Speech Case-enheten til kaldere omgivelser slik at batteriet kan lades skikkelig.



Unngå å eksponere batteriet for flammer eller temperaturer over 60 °C. Slike forhold kan gjøre at batteriet slutter å virke, at det blir varmt, tar fyr eller eksploderer. Vær oppmerksom på at temperaturen i f.eks. bagasjerommet til bilen på en varm dag i verste fall kan bli høyere enn det som er angitt ovenfor. Når du oppbevarer Speech Case-enheten i et varmt bagasjerom, kan det derfor føre til feil.



Speech Case-batteriet skal kun lades i en omgivelsestemperatur på mellom 0 °C og 45 °C.



Bruk kun den medfølgende strømforsyningen for å lade Speech Case-enheten. Bruk av andre uautoriserte strømadaptere kan skade Speech Case-enheten alvorlig.



Bruk bare laderen og tilbehøret som er godkjent av Tobii Dynavox for sikker bruk av Speech Case-enheten.



Du må ikke åpne eller modifisere dekslet til Speech Case-enheten eller strømforsyningen. Du kan bli utsatt for potensielt farlig elektrisk spenning. Enheten inneholder ingen deler som må vedlikeholdes. Hvis Speech Case-enheten eller dens tilbehør er mekanisk skadet, **må du ikke bruke dem**.



Hvis batteriet ikke er ladet, eller Speech Case ikke er koblet til strømforsyningen, vil Speech Case-enheten slås av.



Hvis strømforsyningsledningen er skadet, må den kun erstattes av servicepersonell. Ikke ta i bruk strømforsyningsledningen før den er blitt skiftet ut.



Når enheten ikke lades, koble vekselstrømsstøpselet til strømadapteren fra stikkontakten i vegg, og koble strømkabelen fra enheten.



Spesielle forskrifter gjelder ved forsendelse av enheter som inneholder litium-ion-polymer-batterier. Disse batteriene kan frigjøre farlige varmemengder, kan antennes, og kan være farlige i kontakt med flammer, dersom de slippes, knuses eller kortsluttes.

Les IATA-forskriftene når du skal sende litium-metall- eller litium-ion-batterier eller -celler: http://www.iata.org/whatwedo/cargo/dangerous_goods/Pages/lithium_batteries.aspx



Strømforsyningen må ikke brukes uten tilsyn av en voksen eller annen tilsynsansvarlig person.

2.3 Temperatur



Speech Case-enheten kan ha varme overflater hvis den brukes i direkte solskinn eller i andre varme omgivelser.

2.4 Montering



Speech Case må monteres i henhold til PRODUSENTENS anvisninger for godkjente fester eller monteringsbraketter. Tobii Dynavox eller deres forhandlere skal ikke holdes ansvarlige for skader på personer eller deres eiendeler, som oppstår hvis en Speech Case faller ned fra montert konfigurasjon. Montering av en Speech Case gjøres utelukkende på brukerens egen risiko.

2.5 Nødssituasjoner



Du skal ikke stole på Speech Case-enheten for nødansrop. Vi anbefaler å ha flere ulike måter å kommunisere på i nødssituasjoner.

2.6 Elektrisitet



Du må ikke åpne huset til Speech Case-enheten fordi du kan bli utsatt for potensielt farlig elektrisk spenning. Enheten inneholder ingen deler som må vedlikeholdes av brukeren.

2.7 Barnesikkerhet



Speech Case er en avansert datamaskin og elektronisk enhet. De består følgelig av mange separate, monterte deler. I hendene på et barn kan noen av disse delene være mulige å skille fra enheten og dermed utgjøre en kvelningsfare eller andre farer for barnet.

Unge barn må derfor ikke ha tilgang til eller bruke enheten uten oppsyn av foreldrene eller en voksen person.

2.8 Magnetisk felt



Speech Case-enheten inneholder magneter. Magnetfelt kan påvirke funksjonen til pacemakere og hjertestartere. Som en generell regel bør man sørge for en avstand på 15 cm mellom en enhet med magneter og hjerteinnretningen.

Hvis du mistenker at Speech Case-enheten påvirker pacemakeren din eller annet medisinsk utstyr, må du opphøre bruken av Speech Case-enheten og kontakte legen din for mer informasjon.

2.9 Tredjeparter



All bruk av Speech Case utenfor tilsiktet område og sammen med tredjeparts programvare eller maskinvare som forandrer tiltenkt bruk er en risiko, og Tobii Dynavox kan ikke ta ansvar for dette.

3 Oversikt over Speech Case

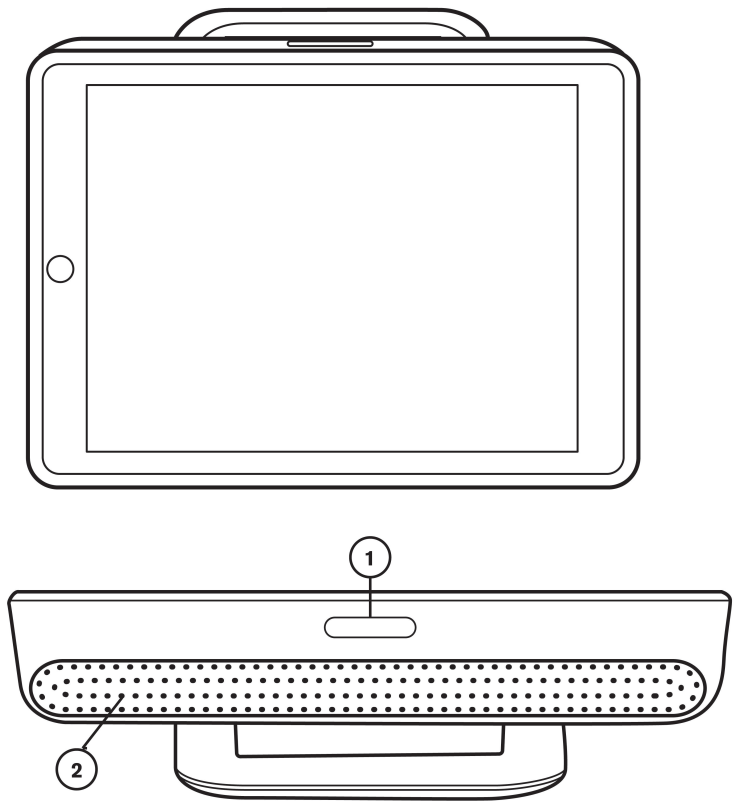
3.1 Hovedfunksjoner

Speech Case inneholder flere innebygde funksjoner.

- 2 × interne høyttalere
- 2 × bryterporter
- 1 × strøm-/tilgangsmåte-velger
- 1 × Bluetooth®-radio
- 1 × ladeport

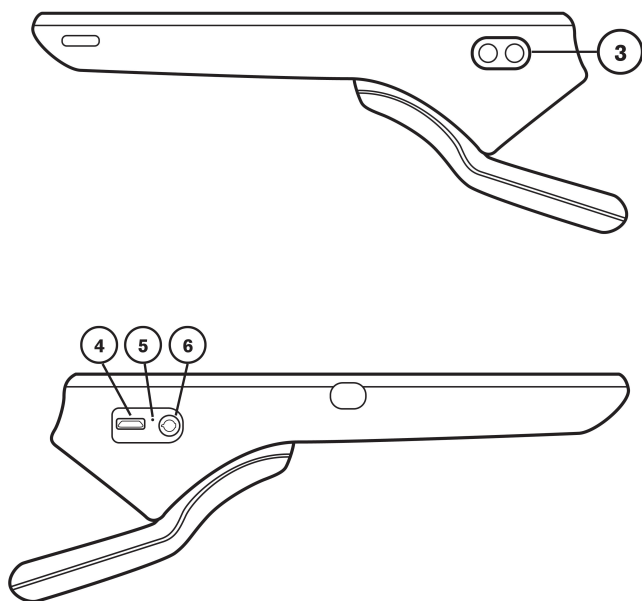
3.2 Produktdesign

3.2.1 Porter og enhetsknapper



Figur 3.1 Topp og front

Plasse- ring	Beskrivelse
1	Volumbryter
2	Høytalere



Figur 3.2 Sider

Plassering	Beskrivelse
3	Bryterporter (2)
4	Ladeport
5	Ladeindikatorlys (Strøm-LED)
6	Tilgangsmåtevelger



Du må aldri bruke kraft for å sette en kobling inn i en port. Hvis koblingen og porten ikke lett kan kobles sammen, passer de sannsynligvis ikke sammen. Kontroller at koblingen passer i porten og at du har plassert koblingen riktig i forhold til porten.

3.3 Tilgangsmåtevelger

Tilgangsmåtevelgeren har tre (3) ulike posisjoner:

Plassering	Beskrivelse
S	iOS-skanningsmodus – for bruk med iOS' innebygde tilgangsmåte med bryterskanning. Velg denne modusen dersom du ønsker å bruke iOS-skanning for å navigere i alle apper og mapper. Sett til S for iOS-skanning. • Få tilgang til alle apper og filer ved bruk av skanning. • Ikke kompatibel med visse skannefunksjoner i Snap Core First. • Konfigurer skanningsvalg i iOS-innstillinger under Tilgjengelighet. • For å bruke iOS-skanning i Snap angir du tilgangsmåten i Snap til berøring.
0	Transportmodus – skruv av Bluetooth®-radioen.
T	Berøringsmodus – for å bruke berøring for å navigere i apper og mapper, og for å bruke enhver Tobii Dynavox-tilgangsmetode (inkludert skanning) inne i Tobii Dynavox-apper. Sett til T for Snap-skanning og andre Tobii Dynavox-tilgangsmåter. • Best for brukere som er nybegynnere med skanning. • Tilpass med Snap-skanningsfunksjoner som Gruppeskanning, Lydsignaler og Holdetid. • Skanning er begrenset til Snap og andre tilgjengelige apper fra Tobii Dynavox. Ting utenfor tilgjengelige apper fra Tobii Dynavox kan ikke skannes. • Mest effektiv skanning i Snap og andre tilgjengelige apper fra .

3.4 Forhåndsinstallert fastvare

Speech Case-enheten leveres med all nødvendig fastvare installert og klar til bruk.

4 Batterier i Speech Case

4.1 Batterier

Speech Case har ett innebygd batteri. Dersom Speech Case-batteriet ikke er tilstrekkelig ladet, vil Speech Case slå seg av automatisk.



Når Speech Case slår seg av på grunn av manglende batteristrøm, blir Bluetooth®-tilkoblingen også brutt. Sett opp Bluetooth®-tilkoblingen på nytt, slik det beskrives i del 5.3 *Installér iPad® og koble sammen via Bluetooth®* når Speech Case slår seg på igjen.

4.2 Lading av Speech Case

1. Koble strømkabelen til ladeporten på Speech Case og til strømadapteren.
2. Koble strømadapteren inn i en stikkontakt.
3. Lad Speech Case til batteriet er fulladet.
4. Etter at Speech Case er fulladet, trekk ut laderen både fra enheten og stikkontakten.



Batteriet **kan ikke** overlades. Det er i orden å la batteriet lades over natten.

Du **kan** bruke Speech Case mens batteriet lader.



På grunn av interne kjemiske reaksjoner, kan batteriytelsen forringes med tiden. Dersom forskriftene for å holde bruken (lading, utlading, omgivelsestemperatur osv.) innenfor de spesifiserte verdiområdene ikke følges, kan også batteriets levetid forkortes, eller Speech Case-enheten ta skade. Hvis batteriet ikke holder seg ladet over lengre tid, selv når det har ladet riktig, kan det være det må skiftes ut.

Batteriet trenger kanskje å byttes hver 12.–18. måned ved vanlig bruk. Ikke prøv å skifte batteri selv. Batteriet er internt og skal ikke repareres eller skiftes av brukeren eller andre enn en Tobii Dynavox-tekniker.

Informasjon om batterioppbevaring og ladetemperaturer finner du i 2.2 *Strømforsyning og batterier*, side 7.

4.2.1 Ladeindikatorlys (Strøm-LED)

Ladeindikatorlyset (Strøm-LED) (posisjon 5 i *Figur 3.2 Sider*) vil lyse når strømadapteren er plugget inn og batteriet lader:

- Jevnt lys på – Lader
- Blinkende lys – Batterifeil (enheten trenger kanskje service)
- Lys av – Enheten er fulladet

5 Bruk av Speech Case

5.1 Velg riktig posisjon for Tilgangsmåtevelgeren for brukeren

Hvordan skal brukeren velge objekter på enheten?		
Berøre skjermen	Skanning med bryter	
	iOS-skanning	Snap-skanning
• Velge direkte med Berøring på berøringsskjermen • Velge med Tobii Dynavox berøringstilgangsmåter: Berøring, Klikk ved berøring og Klikk ved slipp • Velge med brytere og Tobii Dynavox-skanning	• Få tilgang til alle apper og filer ved bruk av skanning. • Ikke kompatibel med visse skannefunksjoner i Snap Core First. • Konfigurer skanningsvalg i iOS-innstillinger under Tilgjengelighet. • For å bruke iOS-skanning i Snap angir du tilgangsmåten i Snap til berøring.	• Best for brukere som er nybegynnere med skanning. • Tilpass med Snap-skanningsfunksjoner som Gruppeskanning, Lydsignaler og Holdetid. • Skanning er begrenset til Snap og andre tilgjengelige apper fra . Ting utenfor tilgjengelige apper fra kan ikke skannes. • Mest effektiv skanning i Snap og andre tilgjengelige apper fra .
Sett til «T»	Sett til «S»	Sett til «T»

5.2 Slik starter du enheten

Speech Case har fire moduser:

- **Berøringsmodus** – for å bruke berøring for å navigere i apper og mapper og for å bruke enhver Tobii Dynavox-tilgangsmetode (inkludert skanning) inne i Tobii Dynavox-apper.
- **iOS-skanningsmodus** – for bruk med iOS' innebygde tilgangsmåte med bryterskanning. Velg denne modusen dersom du ønsker å bruke iOS-skanning for å navigere i alle apper og mapper.
- **Transportmodus** – skruv av Bluetooth®-radioen.
- **Modus for fastvareoppgradering** – bruk denne kun når du får beskjed om å oppdatere Speech Cases fastvare.

For å starte Speech Case i berøringsmodus (T)



Dersom du tidligere har koblet denne Speech Casen sammen med denne iPaden, se 5.4 Koble fra Bluetooth®, side 16.

Når Tilgangsmåtevelgeren flyttes fra Av til Berøring (T), vil enheten si "Power On" og etter noen sekunder høres ett (1) klikk.

1. Pass på at ingenting er koblet til bryterportene på Speech Case.
2. Pass på at Tilgangsmåtevelgeren er i posisjon T.
3. Følg instruksjonene i 5.3 Installér iPad® og koble sammen via Bluetooth®, side 16

For å starte Speech Case i iOS-skanningsmodus (S)



Dersom du tidligere har koblet denne Speech Casen sammen med denne iPaden, se 5.4 Koble fra Bluetooth®, side 16.

Når Tilgangsmåtevelgeren flyttes fra Av til Skanning (S), vil enheten si "Power On" og etter noen sekunder høres to (2) klikk.

1. Pass på at ingenting er koblet til bryterportene på Speech Case.
2. Pass på at Tilgangsmåtevelgeren er i posisjon S.
3. Følg instruksjonene i 5.3 Installér iPad® og koble sammen via Bluetooth®, side 16

For å sette Speech Case i fraktmodus (enheten slås AV)



Dersom du tidligere har koblet denne Speech Casen sammen med denne iPaden, se 5.4 *Koble fra Bluetooth®*, side 16.

1. Pass på at ingenting er koblet til bryterportene på Speech Case.
2. Pass på at Tilgangsmåtevelgeren er i posisjon **O**.

For å sette Speech Case i modus for fastvareoppdatering

1. Trykk og hold inne **Volum +**-knappen mens du flytter **Tilgangsmåtevelgeren** fra **O** til enten **T** (berøring) eller **S** (skanning).



Speech Case er utformet for å forbli påslått enten i berøringsmodus eller i iOS-skanningsmodus.

5.3 Installér iPad® og koble sammen via Bluetooth®

1. Følg trinnene i Tobii Dynavox Speech Case' Kom i gang-veiledning for for å installere iPaden på riktig måte.
2. Gå til **Innstillinger > Bluetooth** på iPaden din, og skru på Bluetooth®.
Bli på denne skjermen til du fullfører de gjenværende stegene for å sammenkoble med din Speech Case.
3. Pass på at Speech Case er i modus **S** eller **T**, slik beskrevet i 5.2 *Slik starter du enheten*.
4. Velg Speech Case i Mine enheter-listen eller Andre enheter-listen under iPadens Bluetooth®-meny. Speech Case er nå koblet til og klar til bruk.



Speech Cases Bluetooth®-ID slutter på de samme 5 sifrene som serienummeret på Speech Case-dekselet. Ordet «Touch» eller «Scan» i Bluetooth®-ID-en indikerer enhetens nåværende modus. Serienummeret til Speech Casen finner du på etiketten på innsiden av stativet.

5.4 Koble fra Bluetooth®

Dersom du har koblet til denne Speech Casen med denne iPaden tidligere, må du først «glemme» Speech Case i listen over Bluetooth®-enheter.

1. Gå til **Innstillinger > Bluetooth**.
2. Finn Speech Case i listen.
3. Velg «i»-ikonet ved siden av.
4. Velg «**Glem denne enheten**».
5. Bekreft ved å velge «**Glem enhet**».

5.5 Batteristatus og strømsparing

Batteristatusen for Speech Case overvåkes via din sammenkoblede iPad®. Følg trinnene under for å vise Batterier-widgeten på din I dag-skjerm.

Legg til Batteristatus-widgeten

1. På iPaden din, sveip til høyre over Hjem-skjermen for å komme til I dag-skjermen.
2. Bla til bunnen og trykk på **Rediger**.
3. Finn **Batterier** i listen over widgets og trykk på **+** for å legge den til på I dag-skjermen din.
4. Velg **Ferdig**.

Du kan nå sveipe til høyre over Hjem-skjermen når som helst for å komme til I dag-skjermen og se batteristatusen for Speech Case (Speech Case må være sammenkoblet).

Widgeten viser også iPadens batteristatus



Speech Case-batteriet viser status i trinn på 10 %. Når batteriet når 10 % bør Speech Case kobles til en strømkilde, ellers vil den snart slå seg av.

Innstillingene for strømsparing i Speech Case er forhåndsinnstilte for å optimere batteritiden. Speech Case er utformet for å forbli påslått.

5.6 Justering av volumet

For å justere volumet bruker du Volum opp og ned-bryteren (posisjon 1 i *Figur 3.1 Topp og front*) på toppen av Speech Case.



Volumjusteringer kan gjøres i Snap-programvaren eller i iOS-programvare på iPaden.

5.7 Justering av lyden

Du kan konfigurere høyttalerne ved å bruke **iOS-Innstillinger > Musikk > EQ**.



Speech Case inkluderer et hull for bruk av iPadens interne mikrofon som lydinngang. I noen tilfeller kan dekkelet forårsake forstyrrelser for lyd-inndata. For å oppnå best mulig kvalitet på lyd-inndataene prøv å midlertidig fjerne iPaden fra dekkelet eller å bruke en ekstern mikrofon koblet til iPadens lightning-inngang.

5.8 Brytere

Når Speech Case er i berøringsmodus sender brytere det følgende for Tobii Dynavox-skanning:

- Bryter 1 – Mellomromstast
- Bryter 2 – Enter-tast



Når Speech Case er i berøringsmodus, angi tilgangsmåten i Tobii Dynavox-appene dine til skanning, og angi Bryter 1 til mellomromstast og bryter 2 til enter-tast.

Når Speech Case er i iOS-skanningsmodus sender bryterne det følgende som standard:

- Bryter 1 – Gå til neste element
- Bryter 2 – Velg



Når Speech Case er i iOS-skanningsmodus og sammenkoblet med iPaden via Bluetooth®, slås iOS-bryterkontroll på automatisk og 2 brytere opprettes for 2-bryters trinnskanning (dersom ingen iOS-brytere allerede eksisterer). Angi tilgangsmåten i Tobii Dynavox-appene dine til Berøring. For Autoskan, endre bryterne i iOS-brytere til bare 1 bryter med handlingen «Velg».

For andre brytervalg, se Bryterkontroll-delen i din iOS brukerveiledning, eller din Tobii Dynavox-apps brukerveiledning.

6 Produktpleie

6.1 Temperatur og luftfuktighet

6.1.1 Generell bruk – driftstemperatur

Speech Case bør oppbevares under tørre forhold i romtemperatur. Det anbefalte temperaturområdet og de anbefalte verdiene for luftfuktighet for enheten er som følger:

- Omgivelsestemperatur: 0°C til 35°C
- Relativ luftfuktighet: 10 % til 90 % (ingen kondensering på enheten)

6.1.2 Transport og lagring

Når det gjelder transport og lagring, er det anbefalte temperaturområdet og den anbefalte verdien for luftfuktighet for enheten som følger:

- Temperatur: -30°C til 70°C
- Luftfuktighet: 10 % til 95 % ved 40 °C(104 °F) (ingen kondensering på enheten)
- Atmosfærisk trykk: 70 kPa til 106 kPa (375 mmHg til 795 mmHg)



Speech Case er ikke vannavstøtende eller vanntett. Enheten skal ikke oppbevares på steder der det er høy luftfuktighet eller vått. Ikke senk enheten ned i vann eller andre væsker. Pass på å ikke søle væske på enheten, spesielt ved tilkoblingspunktene.

6.1.3 Lader

Det anbefalte temperaturområdet og de anbefalte verdiene for luftfuktighet for enheten er som følger:

- Temperatur: 10°C til 45°C
- Relativ luftfuktighet: 5 % til 90 % (ingen kondensering på enheten)

6.2 Slik rengjør du Speech Case-enheten

1. Slå enheten helt av før rengjøring.
2. Trekk ut kontakten til enheten.
3. Fjern alle kabler.
4. Tørk over alle ytre overflater med våtservietter med 70 prosent isopropyl-alkohol, våtservietter med 75 prosent etylalkohol eller Clorox-våtservietter for infeksjonskontroll.
5. La enheten lufttørke.
6. Eventuelt inkludert tilbehør må også desinfiseres på samme måte.
7. Dersom det blir igjen stripe merker etter rengjøringen kan du polere skjermen med en myk, tørr klut.
8. Kast brukt rengjøringsutstyr på riktig måte.



Ikke bruk spray-produkter direkte på enheten, da disse kan tette den eller gjøre at det kommer fuktighet inn i enheten.

6.3 Plassering

Bruk bare de anbefalte festene som angis av din lokale forhandler eller salgsrepresentant, og kontroller at de monteres og festes i henhold til anvisningene. Ikke plasser enheten på en ustabil eller ujevn overflate.

6.4 Transportere Speech Case

Koble fra alle kabler fra Speech Case om du skal flytte på/bære enheten.



Det anbefales å ta vare på originalemballasjen til Speech Case.

Hvis enheten må returneres til Tobii Dynavox pga. garantispørsmål eller reparasjon, er det fordelaktig at originalemballasjen eller tilsvarende brukes ved forsendelsen. De fleste transportører krever minst 5 cm pakkemateriale rundt enheten.

Merk: På grunn av forskrifter fra Joint Commission må alle fraktmaterialer, (inkludert esker) som sendes til Tobii Dynavox kastes.

6.5 Slik kvitter du deg med Speech Case-enheten

Speech Case-enheten skal ikke kastes i husholdnings- eller kontoravfall. Følg de lokale forskriftene for kasting av elektrisk og elektronisk avfall.

6.6 Slik deponerer du batteriene

Batteriene skal ikke kastes i husholdnings- eller kontoravfallet. Følg lokale bestemmelser for deponering av batterier.

Tillegg A Støtte, garanti og opplæringsressurser

A1 Kundestøtte

Kontakt en lokal representant eller supportavdelingen hos Tobii Dynavox for støtte. For å få hjelp så raskt som mulig, må du forvisse deg om at du har tilgang til Speech Case-enheten og, om mulig, en internett-forbindelse. Du bør også kunne oppgi serienummeret til enheten, som du finner på baksiden av enheten.

Hvis du vil ha ytterligere produktinformasjon og andre støtteressurser, besøk Tobii Dynavoxs nettside www.tobiidynavox.com.

A2 Garanti

Vennligst les Manufacturer's Warranty arkene som er inkludert i pakken.



Tobii Dynavox garanterer ikke at programvaren på Speech Case vil møte dine krav, at bruken av programvaren vil være uforstyrret eller feilfri eller at alle programvarefeil vil bli korrigert.



Tobii Dynavox garanterer ikke at Speech Case vil møte kundens krav, at bruken av Speech Case vil være uforstyrret, eller at Speech Case er fri for småfeil eller andre defekter. Kunden anerkjenner at Speech Case ikke vil fungere for alle individer eller i alle lysforhold.

Les denne brukerveiledningen nøye før du tar enheten i bruk. Garantien er bare gyldig hvis enheten brukes i samsvar med brukerhåndboken. Hvis du demonterer Speech Case-enheten, opphører garantien.



Det anbefales å ta vare på originalemballasjen til Speech Case.

Hvis enheten må returneres til Tobii Dynavox pga. garantispørsmål eller reparasjon, er det fordelaktig at originalemballasjen eller tilsvarende brukes ved forsendelsen. De fleste transportører krever minst 5 cm pakkemateriale rundt enheten.

Merk: På grunn av forskrifter fra Joint Commission må alle fraktmaterialer, (inkludert esker) som sendes til Tobii Dynavox kastes.

A3 Opplæringsressurser

Tobii Dynavox tilbyr en rekke opplæringsressurser for Speech Case-produktene og tilhørende kommunikasjonsprodukter. Du finner dem på www.tobiidynavox.com

Tillegg B Informasjon om samsvar



Speech Case er CE-merket. Dette angir samsvar med grunnleggende helse- og sikkerhetskrav fastsatt i EU-direktiver.

B1 FCC-deklarasjon

Denne enheten inneholder FCC-ID: 5123A-BGTWT32AE og er i overensstemmelse med Del 15 av FCC-reglene. Drift er underlagt følgende to betingelser: (1) denne enheten får ikke forårsake skadelig interferens, og (2) denne enheten må ta enhver interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.



Endringer som ikke uttrykkelig er godkjent av Tobii Dynavox kan gjøre at brukeren mister retten til å benytte utstyret i henhold til FCC-reglene.

B1.1 For Del 15B-utstyr

Dette utstyret er testet og funnet i samsvar med grensene for en digital enhet i klasse B, i henhold til del 15 i FCC-regelverket. Disse grensene er satt for å gi rimelig beskyttelse mot skadelig elektronisk interferens i boliginstallasjoner. Dette utstyret genererer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi og kan, hvis det ikke installeres og brukes iht. instruksjonene, forårsake skadelig interferens for radiokommunikasjon.

Det gis imidlertid ingen garanti for at interferens ikke vil oppstå i en bestemt installasjon. Hvis dette utstyret forårsaker skadelig interferens for radio- eller TV-mottak, som kan fastslås ved å slå utstyret av og på, bør brukeren forsøke å korrigere interferensen gjennom ett eller flere av følgende tiltak:

- Rett mottakerantennen en annen vei, eller flytt den.
- Øk avstanden mellom utstyret og mottakeren.
- Koble utstyret til et uttak på en annen krets enn det mottakeren er koblet til.
- Få hjelp av forhandleren eller en erfaren radio/TV-tekniker.

B1.2 For bærbare enheter

FCC-erklæring om strålingseksponering:

1. Denne senderen må ikke plasseres eller brukes sammen med andre antenner eller sendere.
2. Dette utstyret overholder FCCs grenser for eksponering av radiofrekvens i ukontrollerte miljøer. Enheten er testet for vanlige håndholdte operasjoner med enheten i direkte kontakt med kroppen på sidene av enheten. For å opprettholde samsvar med FCC-erklæringen om strålingseksponering, bør du unngå direkte kontakt med senderantennen under overføring.

B2 Industry Canada-erklæring

Advarsel

- (i) Enheten for drift på 5150-5250 MHz-båndet er kun til innendørs bruk, for å redusere potensialet for skadelig interferens på ko-kanals mobile satellittsystemer;
- (ii) Den maksimale tillatte antenneforsterkningen for enheter på båndene 5250-5350 Mhz og 5470-5725 Mhz skal være slik at utstyret fortsatt overholder e.i.r.p-grensen;
- (iii) Den maksimale tillatte antenneforsterkningen for enheter på 5725-5850 MHz-båndet skal være slik at utstyret fortsatt overholder e.i.r.p-grensen spesifisert for drift punkt-til-punkt og ikke-punkt-til-punkt slik det er hensiktsmessig; og
- (iv) Brukere bør også være oppmerksomme på at kraftige radarer er angitt som primærbrukere (m.a.o. prioriterte brukere) av båndene 5250-5350 Mhz og 5650-5850 MHz og at disse radarene kan forårsake forstyrrelser og/eller skade på LE-LAN-enheter.

Avertissement

- (i) les dispositifs fonctionnant dans la bande 5150-5250 MHz sont réservés uniquement pour une utilisation à l'intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable aux systèmes de satellites mobiles utilisant les mêmes canaux;

(ii) le gain maximal d'antenne permis pour les dispositifs utilisant les bandes de 5250 à 5350 MHz et de 5470 à 5725 MHz doit être conforme à la limite de la p.i.r.e;

(iii) le gain maximal d'antenne permis (pour les dispositifs utilisant la bande de 5725 à 5850 MHz) doit être conforme à la limite de la p.i.r.e. spécifiée pour l'exploitation point à point et l'exploitation non point à point, selon le cas;

(iv) De plus, les utilisateurs devraient aussi être avisés que les utilisateurs de radars de haute puissance sont désignés utilisateurs principaux (c.-à-d., qu'ils ont la priorité) pour les bandes 5250-5350 MHz et 5650-5850 MHz et que ces radars pourraient causer du brouillage et/ou des dommages aux dispositifs LANEL.

Denne enheten inneholder IC-ID: 5132A-BGTWT32AE og er testet iht. sikkerhetskravene for eksponering for radiobølger (SAR) i RSS-102 for grenser for allmennheten (ukontrollert miljø) (1,6 W/kg). Den høyeste SAR-verdien for Speech Case-enheten er 0,3 W/kg. Denne enheten kan betjenes trygt med en minimumsavstand på 0 cm mellom utstyret og brukerens kropp.

Dette digitale apparatet i klasse B overholder kanadiske ICES-003.

Denne enheten overholder Industry Canada lisensfritt(e) RSS-standard(er). Drift er underlagt følgende to betingelser: 1) Denne enheten må ikke forårsake interferens, og (2) denne enheten må godta enhver interferens som mottas, inkludert interferens som kan forårsake uønsket drift.

B3 CE-deklarasjon

Dette utstyret oppfyller kravene relatert til elektromagnetisk kompatibilitet, de vesentlige vernekravene i direktivet Elektromagnetisk Kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU på tilnærmingen til lovene i medlemsstatene som relaterer til elektromagnetisk kompatibilitet, og Radioutstyrsdirektivet (RED) 2014/53/EU om å oppfylle forskriftene om radioutstyr og terminalutstyr for telekommunikasjon.

B4 Direktiver og standarder

Speech Case samsvarer med følgende direktiver:

- Direktivet for elektromagnetisk kompatibilitet (EMC) 2014/30/EU
- Radioutstyrsdirektivet (RED) 2014/53/EU
- RoHS2-direktivet 2011/65/EU
- WEEE-direktivet 2012/19/EU
- REACH-direktivet 2006/121/EF, 1907/2006/EF annek 17
- Batteridirektivet 2013/56/EU
- EN 62368-1

Enheten er testet for å overholde ISO 14971:2007 og EN ISO 14971:2012 og andre relevante standarder for de tiltenkte markedene.

Tillegg C Tekniske spesifikasjoner

C1 Speech Case

Standard	Speech Case
Type/Skriv	Taletilbehør for 10,2-tommers iPad
Modellere	Speech Case
Mål (B x H x D)	273 × 196 × 52 mm 10,7 × 7,7 × 2,0 inches
Vekt	624 g 1 lb 6 oz
Høyttalere	2 × 31 mm × 9 mm, 4,0 ohm, 5 W
Kontakter	2 × 3,5 mm bryterpluggporter 1 × USB-C
Knapper	1 × Volum opp 1 × Volum ned 1 × 3-posisjonsvelger
Bluetooth®	Bluetooth® 3.0
Batteritid	~ 8 timer. normal bruk
Batteriteknologi	Oppladbart litium-ion-polymer-batteri
Batterikapasitet	15,54 Wh
Batteriladetid	~ 4 timer
Strømforsyning	5,0 VDC 4,8A AC adapter

C2 Strømadapter

Element	Spesifikasjon
Modellere	SPAD92BC-20
Inngangspenning	100 til 240 VAC
Inngangsstrøm (maks.)	0,48 A
Inngangsfrekvens	50 til 60 Hz
Utgangsstrøm	4,8 A
Nominell utgangsspenning	5 VDC

Tillegg D Godkjent tilbehør

Hvis du ønsker informasjon om det siste godkjente Speech Case-tilbehøret, gå inn på www.TobiiDynavox.com eller kontakt din lokale Tobii Dynavox-forhandler.

Tillegg E Lokale sertifiseringspartnere

De opplistede selskapene er partnerne for våre lokale sertifiseringer i deres land.

Kontaktinformasjon:

Istok Audio Trading
Zavodskoy proezd, 3A
Fryazino, Moscow region
Russian Federation 141195

+7 (499) 404-36-56
+7 (929) 636-82-49

SOLUCIONES EN TECNOLOGÍA ADAPTADA MEXICO S.A DE C.V
Av. Rio Mixcoac 164 Col. Acacias Del Valle Deleg
Benito Juarez. CP. 03240
Mexico

+1-800-344-1778

Link Assistive Pty Ltd
43 Adelaide Tce
Pasadena SA, 5042
Australia

+61 8 7120 6002

Autorisert representant i Sveits

MedEnvoy Switzerland
Gotthardstrasse 28
6302 Zug
Sveits

+41 41 562 01 42

Støtte for Tobii Dynavox-enheten

Få hjelp via internett

Besøke den produktspesifikke støttesiden for Tobii Dynavox-enheten din. Den inneholder oppdatert informasjon om problemer og tips og triks for produktet. Finn støttesidene våre på:
www.TobiiDynavox.com/support-training

Kontakt din hjelpemiddelkonsulent eller forhandler

Kontakt din Tobii Dynavox-hjelpemiddelkonsulent eller autoriserte forhandler for hjelp hvis du har spørsmål eller problemer med produktet. De er best kjent med ditt personlige oppsett og er de som best kan hjelpe deg med tips og produktopplæring. For kontaktinformasjon se <https://no.tobiidynavox.com/pages/kontakt-oss>